

# Chuẩn Bị cho một Cuộc Hội Thảo Thành Công

## TRƯỚC CUỘC HỘI THẢO

- Tìm hiểu những thắc mắc và lo ngại của con em quý vị về nhà trường.
- Xem bản ghi mức tiến bộ, học bạ và bài làm mà con quý vị mang về nhà.
- Ghi ra những câu hỏi quý vị muốn hỏi giáo viên. Bắt đầu bằng tờ mẫu trong tập sách nhỏ này và thêm các câu hỏi khác. Đem theo danh sách này đến cuộc họp.
- Viết xuống các chi tiết mà giáo viên nên biết về con của quý vị, chẳng hạn như có người qua đời trong gia đình, ly dị, tài chánh thay đổi, bệnh tật hoặc chỗ ở mới.
- Nếu quý vị cần phương tiện di chuyển, giữ trẻ hoặc ngày giờ khác cho cuộc hội thảo, nhà trường có thể giúp. Hãy gọi cho văn phòng nhà trường để hỏi.
- Nếu tiếng Anh không phải là ngôn ngữ chính của quý vị, hãy nhờ một người nào đó liên lạc với nhà trường trước cuộc hội thảo phụ huynh–giáo viên và yêu cầu một thông dịch viên giúp quý vị trong cuộc họp.

## TRONG CUỘC HỘI THẢO

- Để cho giáo viên bắt đầu cuộc họp nhưng nhớ hỏi những câu hỏi trong danh sách của quý vị trước khi hết giờ.
- Hỏi giáo viên xem con của quý vị nên biết và có thể làm được những gì vào cuối niên khóa. Lập kế hoạch về cách quý vị và giáo viên sẽ làm việc với con của quý vị nhằm đạt được những mục tiêu đó.
- Tìm hiểu cách tốt nhất (ghi chú, gọi điện thoại, e-mail) và lúc thuận tiện nhất để liên lạc với giáo viên trong suốt niên khoá.

# Tiếp Tục Thảo Luận Suốt Năm

## SAU CUỘC HỘI THẢO

- Nói chuyện với con của quý vị về những gì mà giáo viên đã nói với quý vị, đặc biệt là những lời nhận xét tích cực. Nói về những mục tiêu học tập và cùng nhau lập kế hoạch để đạt được những mục tiêu đó.
- Theo dõi kế hoạch quý vị đã lập với con của quý vị và giáo viên vài tuần một lần.
- Kiểm tra cặp sách của con quý vị hàng ngày để xem những giấy tờ nhà trường gửi về nhà. Đọc tất cả các giấy tờ đó. Nếu tiếng Anh không phải ngôn ngữ chính của quý vị, hãy nhờ người bà con hoặc bạn bè đọc những thông tin của nhà trường cho quý vị nghe bằng ngôn ngữ của quý vị.
- Liên lạc với giáo viên bất cứ lúc nào quý vị có thắc mắc. Nếu con của quý vị học không khá, sắp xếp lịch trình liên lạc với giáo viên để theo dõi mức tiến bộ. Nếu tiếng Anh không phải là ngôn ngữ chính của quý vị, hãy nhờ một người bạn giúp quý vị liên lạc với giáo viên hoặc nhờ văn phòng nhà trường kiếm một thông dịch viên.
- Gọi cho giáo viên một tấm thiệp cảm ơn khi có một diễn biến tích cực trong lớp.
- Nhớ giúp cho con của quý vị biết tầm quan trọng của nhà trường. Nói chuyện với trẻ mỗi ngày về nhà trường, tham gia những dịp tổ chức của nhà trường, đề nghị giúp đỡ từ nhà, tình nguyện giúp trong lớp học, tham gia vào tổ chức phụ huynh.

## Office of the Education Ombudsman

1110 Capitol Way S, Suite 304

P.O. Box 40004

Olympia, WA 98504-0004

Điện thoại miễn phí: 1-866-297-2597

Số máy fax: (360) 586-0052

[www.waparentslearn.org](http://www.waparentslearn.org)

Hãy liên lạc với the Office of the Education

Ombudsman nếu quý vị muốn nhận tài liệu này

dưới hình khác để thích ứng với những người có khuyết tật.

The Office of the Education Ombudsman cung cấp thông tin và những dịch vụ giới thiệu cho các học sinh, gia đình và cộng đồng liên quan đến hệ thống giáo dục công cộng, khuyến khích sự tham gia của cộng đồng và gia đình trong việc giáo dục, và giúp đỡ các gia đình và học sinh giải quyết mâu thuẫn với nhà trường.



## Tận Dụng Những Cuộc Hội Thảo Phụ Huynh–Giáo Viên Make the Most of Parent-Teacher Conferences

Văn Phòng Thanh Tra Giáo Dục  
Office of the Education Ombudsman  
**Bản Hướng Dẫn cho Các Gia Đình Học Sinh Tiểu Học**  
A Guide for Families  
of Elementary School Students



Tiểu Bang Washington  
Office of the Governor (Văn Phòng Thống Đốc)  
State of Washington  
Office of the Governor

Vietnamese

